

יחידת א(ל)קִיעָה - השעה/השעון – כיתה ה'

מטרות על:

הילד יכיר את המספרים 1 - 12.

הילד יידע לשאול מה השעה ולהשיב עליה בשעות שלמות בלבד.

מטרות אופרטיביות:

התלמידים יכירו את המספרים בערבית.

התלמידים יוכלו לשאול מה השעה ולענות על כך בערבית.

המלצות:

1. להציג תמונות של שעון בשעות שונות או שעון עם מחוג שזז.

2. התלמידים עובדים בזוגות עם לוח ומחוגים וכל אחד מאתגר את חברו.

3. שלוב פתגמים ושירים בהוראה.

אוצר המילים ביחידה זו:

קדִיש (אל)קִיעָה? - قديش الساعة? - מה השעה?
ואחַדה - واحدة- אחת
תנִיתִין – تنتين - שתיים
תלאַתָה - ثلاثة – 3
אַרְבַּעה - أربعة- 4
חִמְסָה – خمسة - 5
סִתָּה - ستة - 6
סבָּעה - سبعة - 7
תמאַנִיָה - ثمانية - 8

תִּסְעָה - تسعة - 9

עֶשְׂרָה - عشرة - 10

חֲדָעֶשׁ - حد عشر - 11

תִּנְעֵשׁ - تنعش - 12

שיעור 1:

חזרה על המספרים 1 – 12.

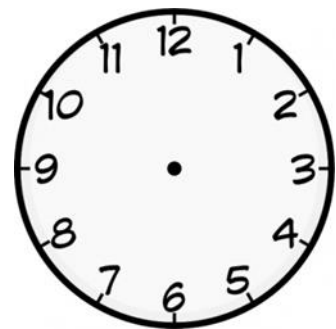
לימוד השאלה קִדִּיש (אל)סִיעָה? – מה השעה? והתשובה א(ל) סִיעָה ... שעה מדויקת בלבד.

המורה מדביק על הלוח שעון עם מחוגים זזים ומתרגל.

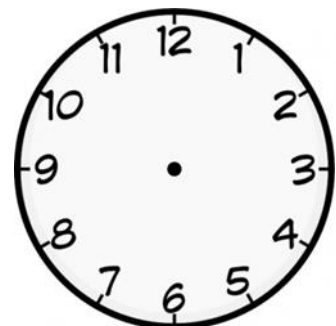
תרגול לדוגמה:

(צריך לצייר את המחוגים לפי השעה הנתונה)

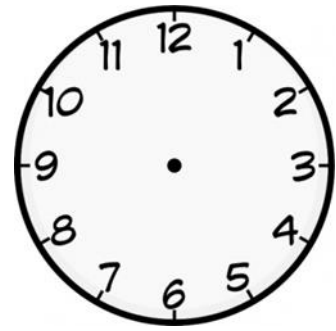
(אל)סִיעָה תמאנִיה רָאמִי בִּיּוֹסֵל עֲלֵא (א)למִדְרָסָה



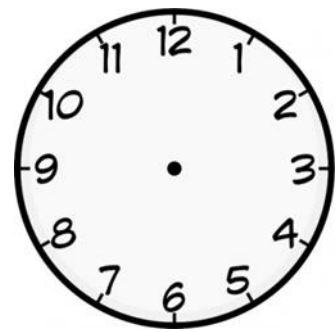
(אל)סִיעָה עֲשֶׂרָה רָאמִי בִּיאֲכָל פִּי (א)למִדְרָסָה



(אל) סִיעָה ואַחְדָּה רָאמִי בִירוּחַ עָלָא (א) לְבֵית



(אל) סִיעָה תְּלֹאֲתָה רָאמִי בְּכֶתֶב פִּי (א) לְבֵית



תרגול:

תרגיל 1 :

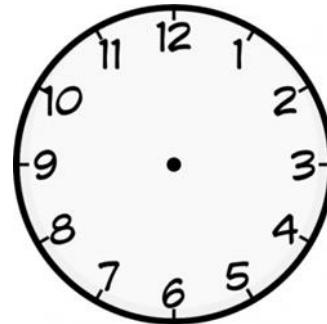
ענה על השאלות הבאות בתעתיק ותרגם:

1. באיזו שעה רָאמִי מגיע לבית הספר? _____.
2. מתי רָאמִי כותב את שיעורי הבית? _____.
3. מתי רָאמִי חוזר הביתה? _____.

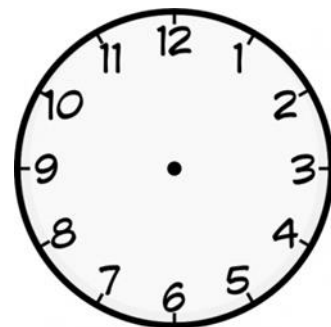
תרגיל 2:

כוון את השעון לשעה המתאימה: (צייר)

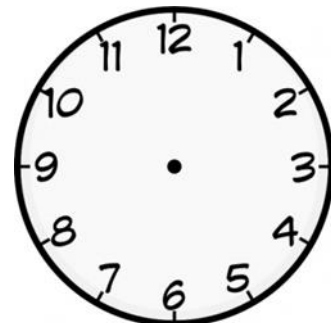
(אל) סִיעָה תִּסְעָה



(אל) סִיעָה חֲדָעַשׁ

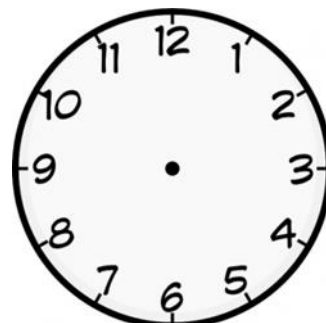


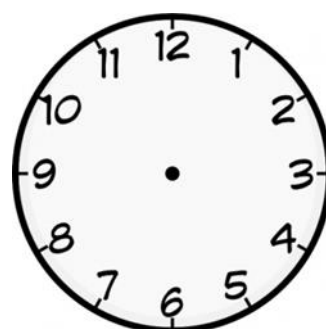
(אל) סִיעָה אַרְבָּעָה

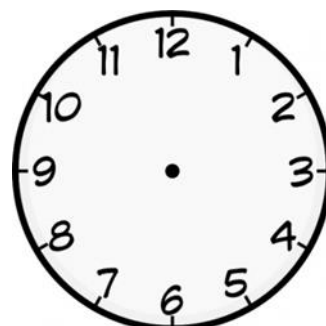


תרגיל 3: (צריך להוסיף מחוגים)

קוֹדִישׁ (אל)קִיעָה?







שיעור 2:

חזרה על השעון. כל אחד יגיד משפט עם שעה שלמה. המורה מבקש לתרגם שעות מסוימות.

פעילות + תרגול: התלמידים יכינו שעונים מקרטון עם מחוגים זזים ויתרגלו את הזמנים הניתנים.

שירים:

(השירים המומלצים כאן מיועדים לכל היחידה מספרים + שעון ומופיעים בנוסף בכל שיעור).

שיר בנושא המספרים: https://www.youtube.com/watch?v=fJ50Po9_yYo

שיר בנושא המספרים: <https://www.youtube.com/watch?v=fIMOkV63X5I>

שיר בנושא המספרים (חשוב): <https://www.youtube.com/watch?v=KuzaW5nhkx4>

שיר קושקוש ת'לאת' מראת פליום: <https://www.youtube.com/watch?v=zdZgYkzyjqg>

שיר בנושא השעון: <https://www.youtube.com/watch?v=sg49kBh00TY>

תעלם ותכלם קריאת השעון: <https://www.youtube.com/watch?v=HGVeacqWVko>

שיר אלבית אלעתיק البيت العتيق والساعة – قديش الساعة?:

<https://www.youtube.com/watch?v=sg49kBh00TY>

לימוד השעון בעברית: <https://www.youtube.com/watch?v=iMyAMLyj0iY#t=98>

תעלם ותכלם- קדיש אלסיעה? : <http://www.tubechop.com/watch/2686118>

סיכום היחידה:

בסוף יחידה זו יידע התלמיד לשאול מה השעה ולענות בשעות שלמות: קדיש (אל) סיעה? – א(ל) סיעה...

יחידת השעון – קדיש (אל)סֵיעָה? – כיתה ו'

מטרת על:

התלמיד יידע להשתמש באוצר המילים שקשור לשעה ולשעון.

מטרות אופרטיביות:

התלמיד יידע כיצד לענות על שעה וחלקי השעה בערבית.

אוצר המילים ביחידה:

ב(אל)זָבֵט, תַּמָּאם - بالضبط, تمام – בדיוק
אֵלָא – אֵלָא – פחות
רֶבַע – רֶבַע – רבע
נֶסֶם – נֶסֶם – חצי
תֵּלֶת – תֵּלֶת - שליש
דְּקִיקָה – דְּקִיקָה - دقائق - דקה – דקות
ת'אנִיָּה – ת'אנִי - ثانية – تواني שניה – שניות

שיעורים 1 + 2:

בפתיחת השיעור חזרה על השעון מכיתה ה': המורה שואל קִדְּיִש (אל)סְיֵעָה?
והתלמידים עונים. אפשר לבוא עם שעון גדול ומחוגים זזים, לכוון ולשאול.

לאחר מכן המורה מוציא כרטיסיות, על כל כרטיסיה תמונה ומשפט וקוראים ביחד. אפשרות נוספת: להכין מצגת במקום כרטיסיות.

על הכרטיסיות:

יוסף וסאמי כל יום בוטלו על (א) למדרסה מבסוטין (אל) סיעה סבעה ונע.

פי (א) למדרסה בקראו, בכתבו וביתעלמו אשי ג'דיד.

פי (אל) סיעה ואחדה ב(אל) זבט בירוחו על (א) לבית.

פי (אל) סיעה ואחדה ונע בוטלו על (א) לבית.

פי (אל) סיעה תנתין אלא רבע ביאכלו.

פי (אל) סיעה תנתין ורבע בכתבו.

פי (אל) סיעה ארבעה אלא תלת ביתפרג'ו על (אל) תלפזיון.

לאחר מכן להביא שעון לכיתה (מחוגים + דיגיטלי), לכוון לפי הטקסט, משפט משפט, לקרוא את המשפט שוב ולתת לתלמידים להבין מה השעה לבד. לאחר מכן אפשר לתרגל בעל פה.

המורה מחלק דף עבודה ועובדים בכיתה:

1. שאלות:

הקף את התשובה הנכונה:

1. יוסף וסאמי מגיעים לבית הספר (לפי השורה הראשונה):

א. שמחים ב. עצובים ג. עייפים ד. מרוצים

2. יוסף וסאמי אוכלים בשעה:

א. שתיים ב. אחת וחצי ג. עשרים לשתיים ד. רבע לשתיים

3. מה עושים יוסף וסאמי בבית הספר?

א. כותבים ב. קוראים ג. לומדים ד. כל התשובות נכונות

2. איך אומרים בערבית :

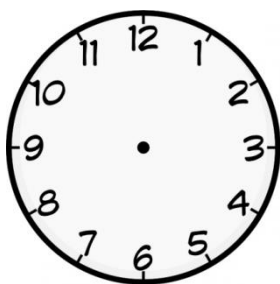
1. ארבע וחצי _____

2. ארבע בדיוק _____

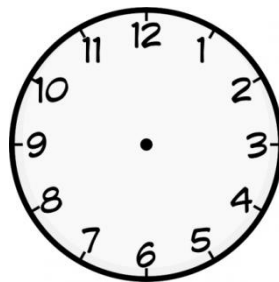
3. ארבע ורבע _____

4. מה השעה _____

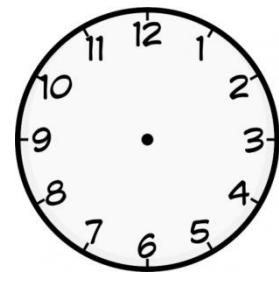
3. כוון את השעון לפי הפעולות של יוסף וסאמי:



יוסף וסאמי רואים



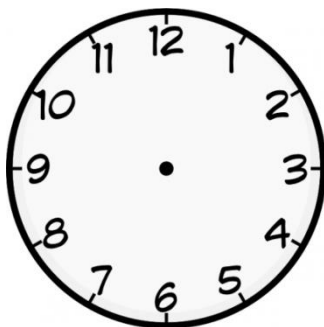
יוסף וסאמי כותבים



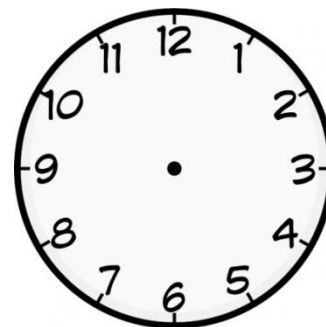
יוסף וסאמי מגיעים לבית הספר
טליווזיה

4. השלם.....

(אל) סִיעָה סְתָה וּרְבַע



(אל) סִיעָה ח'מָסָה וְנֶסֶ



פעילות + תרגול: התלמידים יכינו שעונים מקרטון עם מחוגים זזים ויתרגלו את הזמנים הניתנים.

פתגמים:

וג'ע סיעה ולא כל סיעה – כאב של שעה ולא כל שעה (עדיף לסבול שעה אחת מאשר כל הזמן) – התלמיד ינסה להבין את הפתגם ואחר כך לחשוב על סיטואציה המתאימה לפתגם זה. אפשר גם לצייר.

שיר אלבית אלעתיק البيت العتيق والساعة – قديش الساعة؟:

<https://www.youtube.com/watch?v=sg49kBh00TY>

שיעור 3:

חזרה על המילים ועבודה על טקסט שהמורה משמיע.

(אל)בריד

סאמי וסעיד וסלו /טלעו /ראחו ע- (א)לבריד

(אל)סיעה תלאתה בפתח (א)לבריד

קדיש (אל)סיעה?

א(ל)סיעה ואחדה ונס וח'מסה

סמי וסעיד פי (א)למדרסה.

קדיש (אל)סיעה?

(אל)סיעה תלאתה אלא עשרה

וסלו ע- (א)לבריד ו(א)לבאב מספר

קדיש (אל)סיעה?

(אל)סיעה תלאתה ב(אל)זבט

וסלו ע- (א)לבריד ו(א)לבאב מפתוח

פרחו סמי וסעיד

תרגול:

1. מתח קו בין המספר בערבית למקביל שלו בעברית:

ואחד – תנין – תלאתה – ארבעה – ח'מסה – סתה – סבעה – תמאניה –
תסעה – עשרה

חמש - שבע - שלוש - תשע - עשר - שש - אחד - שתיים - שמונה -
ארבע

2. ענה על השאלות הבאות בערבית ובעברית:

א. לאיפה הולכים סמי וסעיד? _____.

ב. באיזה שעה נפתח ה- "בריד"? _____.

ג. סְמִי וסְעִיד הגיעו בשלוש ל "בְּרִיד" ומה מצאו? _____.

3. תאר מה קרה בכל זמן נתון:

א(אל)סְיֵעָה ואחֲדָה וְגַם וח'מָסָה:

_____.

ב. (אל)סְיֵעָה תנָתִין ורְבַע:

_____.

ג. (אל)סְיֵעָה תלאתָה אֶלָּא עֲשֶׂרָה: _____.

ד. (אל)סְיֵעָה תלאתָה ב(אל)זָבֹט: _____.

4. תרגם לעברית:

_____ (אל)סְיֵעָה ואחֲדָה _____ (אל)סְיֵעָה סְתָה

_____ (אל)סְיֵעָה תנָתִין _____ (אל)סְיֵעָה סְבָעָה

_____ (אל)סְיֵעָה תלאתָה _____ (אל)סְיֵעָה תמאנָה

_____ (אל)סְיֵעָה אַרְבַּעָה _____ (אל)סְיֵעָה תסָעָה

_____ (אל)סְיֵעָה ח'מָסָה _____ (אל)סְיֵעָה עֲשֶׂרָה

5. מתח קו :

ואחֲדָה וּתְלַת - תנָתִין וְגַם – תלאתָה ב(אל)זָבֹט - אַרְבַּעָה וח'מָסָה - סְתָה

וח'מָסָה ועֲשָׂרִין

16:05 – 13:20 – 18:25 - 15:00 – 14:30

6. תרגול קריאת השעון : (אפשר להוסיף תמונות עם זמנים שונים או לבקש מהתלמידים שיציירו שעונים עם זמנים שונים ולכתוב בעברית ובתעתיק מה השעה).

שאלה: קד'יש (אל)ס'יעה? (מה השעה?)

תשובה: ח'מסה (חמש), ח'מסה וח'מסה (חמש וחמישה), ח'מסה ועשרה (חמש ועשרה), ח'מסה ורבע (חמש ורבע), ח'מסה ותלת (חמש ועשרים), ח'מסה ונס' אלא ח'מסה (חמש עשרים וחמש), ח'מסה ונס' (חמש וחצי), ח'מסה ונס' וח'מסה (חמש שלושים וחמש), סת'ה אלא תלת (עשרים לשש), סת'ה אלא רבע (רבע לשש), סת'ה אלא עשרה (עשרה לשש), סת'ה אלא ח'מסה (חמישה לשש).





שירים מומלצים ללימוד יחידת השעון והמספרים : (השירים מופיעים בנוסף בסוף בהקדמה)

<https://www.youtube.com/watch?v=bC9egUFa8G4> : לימוד המספרים/ שיר המספרים

https://www.youtube.com/watch?v=fJ50Po9_yYo : שיר בנושא המספרים

<https://www.youtube.com/watch?v=fIMOkV63X5I> : שיר בנושא המספרים

<https://www.youtube.com/watch?v=KuzaW5nhkx4> : (חשוב) שיר בנושא המספרים

<https://www.youtube.com/watch?v=zdZgYkzyjgg> : שיר קושקוש ת'לאת' מראת פליום

<https://www.youtube.com/watch?v=m3WFeT433So> : שיר המספרים 1-10

<https://www.youtube.com/watch?v=iMyAMLyj0iY#t=98> : לימוד השעון בעברית

<http://www.tubechop.com/watch/2686118> : תעלם ותכלם- קדיש אלסיעה?

סיכום היחידה:

בסיום יחידה זו יידע התלמיד כיצד לשאול מה השעה וכיצד להשיב בכל האפשרויות.

יחידת הכיוונים – אלג'האת – כיתה ה'

מטרות על:

הילד יכיר את הכיוונים.

הילד ידע ויתמצא במרחב.

מטרות אופרטיביות:

התלמידים יוכלו לשאול ולענות על שאלות בנוגע להתמצאות במרחב.

אוצר המילים ביחידה:

שִׁמָּאל - شَمَال - צפון
ג'נוּב - جَنُوب - דרום
ע'רַב - غَرْب - מערב
שִׁרְק - شَرْق - מזרח
פּוֹק - فَوْق - מעל
תַּחַת - تَحْتَ - מתחת
ג'מֵב - جَمَب (جنب) - ליד
פִּי - فِي - ב, בתוך
עֵלָא - عَلَى - על
אַלָא / לְ - إِلَى / ל - אל, ל
דַּע'רִי - دُعْري - ישר

המלצות והצעות דידקטיות:

1. שימוש באפליקציית "ווייז" בסמארטפונים כדי להסביר כיצד מגיעים ממקום למקום בערבית

כל תלמיד/ה מציין/ת מי יושב/ת לידו/ה, מאחוריו/ה ומלפניו/ה.

2. הצגת תרשים של בניין קומות עם דירות. על כל דירה מצוין שם המשפחה שגרה בדירה. התלמידים אומרים מי גר ליד מי, מי גר מתחת למי ומי גר מעל מי.

3. משחק "מחפשים את המטמון" בבית הספר בערבית.

4. שלוב פתגמים ושירים בהוראה.

שירים בנושא הכיוונים:

https://www.youtube.com/watch?v=FVY8q_a1TgY שיר בנושא הכיוונים:

<https://www.youtube.com/watch?v=ADSIvSZHEa8> שיר בנושא הכיוונים:

<https://www.youtube.com/watch?v=bEoEJQget8s> שיר בנושא הכיוונים:

שיעור 1:

המורה מתחיל בהשמעת טקסט. אפשר לצרף תמונות או להציג.

אַמל ואַמאני

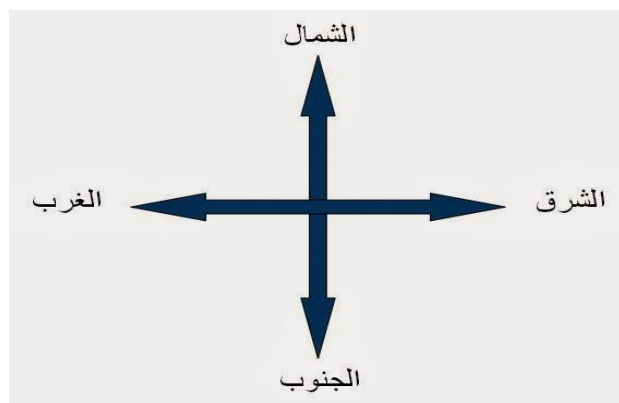
אַמל סאַכנה פי קרִיית יֶרְכָא פי שְמַאל (אַ)לְבַלַּאד.

אַמאני סאַכנה פי מְדִינַת בָּאָר (אַל)סֹבַע פי ג'נוּב (אַ)לְבַלַּאד.

אַמל ואַמאני סאַכנאַת פי (אַל)שָׁרְק (אַ)לְאַוּסַט.

אַמל בְּתֵרוּחַ כָּל יוֹם ג'וּמְעָה עָלָא (אַ)לְבָּחַר (אַ)לְאַבְּיָד (אַ)לְמַתּוּסַט (הַיָּם הַתִּיכוֹן) פי (אַ)לְע'רָב.

אַמל



אַמאני

תרגול:

שאלות:

1. איפה גרה אַמֶל? _____.
2. איפה גרה אַמאָני? _____.
3. מי גרה בצפון? _____.
4. מי גרה בדרום? _____.
5. מה פירוש הפעלים הבאים: סאָננה - _____ . בַּתְרוּח - _____ .

6. מתח קו בין המילה לפירושה:

צפון - דרום – מזרח - מערב

שָׂרֵק - עֶרֶב – שְׂמַאל - גִּנוּב

7. כתוב את הפירוש של המילים הבאות:

פִּי- פִּי: _____

עֶלָא - עֶלִי: _____

אַלָא - אֶלִי: _____

מחסן: (ב/בתוך – על - אל/ל)

שיעור 2:

המורה מתחיל בתרגול המילים שנלמדו בשיעור הראשון.

לאחר מכן טקסט נוסף להצגה:

סָמִיר, אָמִיר, יָרִין וּדְנִיָּאל (קרובי משפחה).

אָמִיר סָכָאן ג'מָב יָרִין.

סָמִיר סָכָאן פּוֹק אָמִיר.

וּדְנִיָּאל סָכָאן תַּחַת אָמִיר.

1. מלא את הטבלה לפי הנתון בטקסט : (בניין המגורים של קרובי המשפחה המופיעים בטקסט).

יָרִין	

2. מה פירוש המילים הבאות:

ג'מָב _____.

פּוֹק _____.

תַּחַת _____.

3. השלם:

א. אָמיר גר מעל ל- _____.

דאָנאַל גר מתחת ל- _____.

סָמיר גר מעל ל- _____.

אָמיר גר ליד _____.

סיכום היחידה

בסוף יחידה זו יידע התלמיד לתאר מיקום של חפצים שונים בתוך הבית או מיקום של הבית ביחס לעצמים נוספים.

יחידת אלג'האת – הכיוונים – כיתה ו'

מטרות על:

הילד ירחיב את אוצר המילים השייך לנושא הכיוונים.

הילד ידע ויתמצא במרחב.

מטרות אופרטיביות:

התלמידים יוכלו לשאול ולענות על שאלות בנוגע להתמצאות במרחב.

אוצר המילים ביחידה:

וּרָא – وراء - מאחורי
קִדָּאם, קִבָּאל - قدام, قبال - מול, לפני
ע- (א)לִימין - على اليمين - ימינה
ע- (אל)שִׁמְאל - على الشمال - שמאלה
בִּרָא – برا - החוצה, בחוץ
גִּ'וֹה – جوة - פנימה, בפנים
בְּעִיד - *بعيد - רחוק
קִרִיב - *قريب - קרוב

שיעור 1:

המורה מתחיל בחזרה על המילים מכיתה ה'.

לאחר מכן יש הכרת מילים חדשות:

מְדַרְסֶת נָדִין

מְדַרְסֶת נָדִין פִּי חִיפָא וְרָא (א)לְבַנֵּק.

מְדַרְסֶת נָדִין קְבָאל (א)לְבְּרִיד.

בֵּית נָדִין ע- (א)לִימִין מִן (א)לְמִדְרָסָה.

בֵּית נָדִין קְבָאל (א)לְסוּק.

בֵּית נָדִין ע- (א)לְשִׁמְאֵל מִן (א)לְמַלְעָב.

תרגילים:

1. מה פירוש המילים הבאות:

קְבָאל _____.

ע- (א)לִימִין _____.

ע- (א)לְשִׁמְאֵל _____.

עֲלָא _____.

פִּי _____.

וְרָא _____.

2. הבית של נָדִין מול _____.

הבית של נָדִין מימין ל- _____.

הבית של נָדִין משמאל ל- _____.

בית הספר של נָדִין מאחורי ה- _____.

3. מי יושב בסביבתי בכיתה - כתוב מי יושב לידך בכיתה:

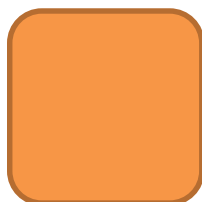
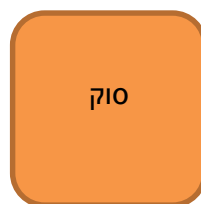
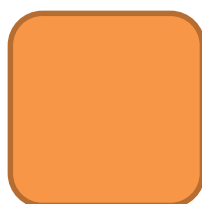
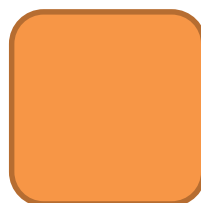
ע-(א)לִימין _____.

ע-(אל)שְׁמאל _____.

וְרָא _____.

קִבַּל _____.

4. מקם את המקומות המוזכרים בטקסט לפי הסדר.



שיעור 2:

חזרה על המילים דרך שאלות ותשובות.

המורה מתחיל בחזרה.

בית סָבְרִין

בית סָבְרִין עֲלֵא גִבֵּל (א)לְכַרְמֵל.

בית סָבְרִין פִּי עֲסַפִּיָּא גִמְב (א)לְסוּק.

בית סָבְרִין קָרִיב מִן (א)לְמִדְרָסָה.

בית סָבְרִין בְּעִיד עֵן (א)לְמַלְעָב.

תרגילים:

1. על איזה הר נמצא הבית של סָבְרִין?

_____.

2. ליד מה נמצא הבית של סָבְרִין?

_____.

3. ממה קרוב הבית של סָבְרִין?

_____.

4. ממה רחוק הבית של סָבְרִין?

_____.

5. מתח קו בין המילה לפירושה:

קָרִיב – בָּעִיד – עֵלָא – גִּמְב – פִּי

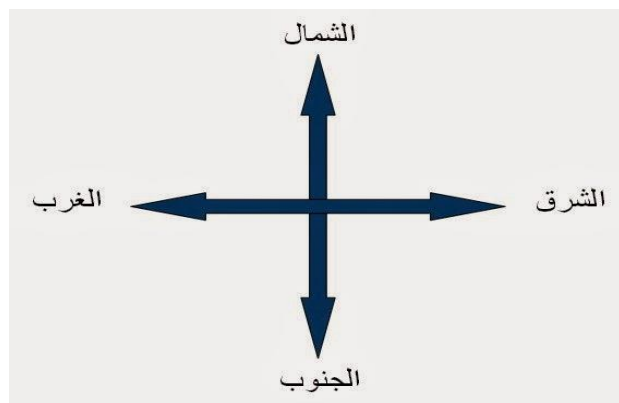
ב- - רחוק – קרוב – ליד - על

שירים בנושא הכיוונים:

https://www.youtube.com/watch?v=FVY8q_a1TgY שיר בנושא הכיוונים:

<https://www.youtube.com/watch?v=ADSIvSZHEa8> שיר בנושא הכיוונים:

<https://www.youtube.com/watch?v=bEoEJQget8s> שיר בנושא הכיוונים:



פתגמים וביטויים:

אֵיד מִן וְרָא וְאֵיד מִן קִדָּאם

إيد من ورا وإيد من قدام

יד מאחור ויד מלפנים. משל למי שנכשל בעשיית דבר וחזר בידיים ריקות

התלמידים מנסים להבין את הפירוש ואז משוחחים על הפתגם. כל אחד מצייר/כותב סיטואציה המתאימה לפתגם.

סיכום היחידה

בסוף יחידה זו יידע התלמיד לתאר מיקום של חפצים שונים בתוך הבית או מיקום של הבית ביחס לעצמים נוספים.

שירים מומלצים להאזנה/הנאה ולהוראת השפה הערבית:

בושרת כיר חסין אלג'אסמי:

<https://www.youtube.com/watch?v=QUBvVTNRp4Q>

פסטיבל שיר היונה (דמיון בין שתי השפות):

<https://www.youtube.com/watch?v=180ken4Pchs>

פסטיבל שיר היונה (דמיון בין שתי השפות)+תעתיק:

<https://www.youtube.com/watch?v=Z8iqO3K3deA>

שיר באג'י וינק:

<https://www.youtube.com/watch?v=dwS0q-k1bPY>